

# ◆◆◆国民健康保险费的请款单已寄送◆◆◆

在日本停留3个月以上时，即使是外国人也必须加入国民健康保险。  
国民健康保险是在万一生病或受伤时，所有国民相互帮扶的制度。  
由加入国民健康保险的所有人提供资金（国民健康保险费），筹集医疗费，在医院支付的金额通常只需30%即可。  
未进行账户登记的人请通过同附的缴纳单在银行・便利店等支付。

## 请款单的说明

国民健康保险费根据家庭的加入人数和加入者上年的所得计算。  
※但年度中途有变动（迁入、迁出等）或所得变更时，保险费会进行增减，重新计算后将寄送变更后的请款单。

〇〇度船橋市国民健康保険料納入通知書  
あなたの世帯の  
〇〇年 4月から 〇〇年 3月まで  
(〇〇年度現年度分)の国民健康保険料を  
決定しましたので通知します。

記録编号：咨询时请告知此号码。 様

1234567-01

TEL 〇〇-〇〇-〇〇〇〇〇〇  
※おかけ間違いにご注意ください。

1 世帯の保険料は、次のとおりです。( 〇〇 年度保険料)

経減 割合	医療分保険料		支援金分保険料		介護分保険料		年保険料
	均等割人数	所得割額	均等割人数	所得割額	均等割人数	所得割額	
前回							
増減							
今回	1000000 3		1000000 3		1000000 1		211760

2 各期のお支払い額は、次のとおりです。 (口座引落によるお支払い)

納入期限	前 回	今 回
4月期		
5月期		21860
第1(6月)期		21100
第2(7月)期		21100
第3(8月)期		21100
第4(9月)期		21100
第5(10月)期		21100
第6(11月)期		21100
第7(12月)期		21100
第8(1月)期		21100
第9(2月)期		21100
第10(3月)期		21100
合計		211760

3 世帯で国民健康保険に加入している方の保険料の個人別内訳と加入期間は、次のとおりです。

国保加入者氏名	加入期間	所得割の算出基礎 年度収入標準額	医療分		支援金分		介護分	
			月額	年保険料	月額	年保険料	月額	年保険料
船橋 太郎	〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇	1000000	145860	円				
船橋 さやか	〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇	0	32950	円				
船橋 一朗	〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇	0	32950	円				

銀行名 〇〇銀行 支店名 △△支店 口座番号 123\*\*\*\* 口座名義人 フナバシ タロウ

加入月份上带有○标记。  
◎标记为40岁至未满65岁，收取看护保险费的人。  
※看护保险费含在本次的请款内。

每名加入者的国民健康保险费（参考）。

上述期间内的国民健康保险费请款额。

选择通过账户扣除进行支付时，为您登记的账户信息。

每月的支付额。  
以缴纳单支付的人，将同附寄送缴纳单，在银行・便利店等支付。

# 未进行账户登记的人通过缴纳单支付。

国民健康保险费可选择“一并支付”或“按月支付（6月~3月分10次支付）”。

一并支付部分

按月支付有可能会搞忘。  
我还是选择“一并缴纳单”支付！



或者

一次性支付比较难，希望每月  
支付1张缴纳单。  
必须注意每月不要忘记支付。



8月部分

7月部分

6月部分

- ★缴纳单的期限为每月月末（末日为周六、周日、节假日时为下一工作日）。仅限12月期限为25日，请注意
- ★支付地点为银行、便利店、国民健康保险课（船桥市役所1F或FACE大厦5F6号窗口）。
- ★超过期限时便利店不能受理。请务必在期限前支付。

## 缴纳单的说明

千葉県船橋市納付済通知書		千葉県船橋市納付書（原符）		千葉県船橋市納付書兼領収証書	
年度	国民健康保険料	年度	国民健康保険料	年度	国民健康保険料
納付期限：请在此日期前支付。		年度		年度	
6月分		船橋 太郎 様		船橋 太郎 様	
納期限 ●●年6月30日		下記の金額を徴収したので通知します。船橋市会計管理者 へて		下記の金額を徴収したので通知します。船橋市会計管理者 へて	
①業務	②年度	③期分	④口座	⑤納付書番号	⑥保険料額
	30	06	1		円 2
⑦延滞金額	⑧課年	⑨区	⑩収納	⑪合計納付額	⑫記号番号
	0			円 12,000	1234567
[注意]金額を訂正した場合、納付できません。		領収日付印		領収日付印	
在此月通过此缴纳单支付。		支付的金额。		记录编号：咨询时请告知此号码。	
バーコードの読み取りができない場合にはコンビニエンスストアでの取り扱いができません。		取りまとめ店 (〒330-9794) 中野区銀行 東京貯金事務センター		※この領収証書は2年間、必ず保管してください。	
取りまとめ金融機関 千葉銀行船橋支店		収納代行会社 三菱UFJニコス株式会社 (市役所・CVS本部保管)		収納代行会社 三菱UFJニコス株式会社 収入印紙不要	
				領収日付印	
				(納付義務者保管)	